

\$\$ \$\$ SCP/31/9 الأصل: بالإنكليزية التاريخ: 5 ديسمبر 2019

## اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات

الدورة الحادية والثلاثون جنيف، من 2 إلى 5 ديسمبر 2019

#### ملخص الرئيس

# البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

 افتتحت الدورة الحادية والثلاثين للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (لجنة البراءات) السيدة سارة وايتهيد (المملكة المتحدة)، الرئيسة المنتخبة للجنة البراءات.

ورخب السيد فرانسس غري، المدير العام للويبو، بالمشاركين. وتولى السيد ماركو أليمان، مدير شعبة قانون البراءات، محمة أمين اللجنة.

## البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

2. اعتمدت لجنة البراءات مشروع جدول الأعمال (الوثيقة SCP/31/1)، مع إضافة وثيقة العمل SCP/31/8 ضمن البند 6 من جدول الأعمال ووثيقتي العمل SCP/31/7 Add. و SCP/31/7 Corr ضمن البند 9 من جدول الأعمال ووثيقة SCP/30/11 Prov.2 ضمن البند 3 من جدول الأعمال.

# البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد مشروع تقرير الدورة الثلاثين

3. اعتمدت اللجنة مشروع تقرير دورتها الثلاثين (الوثيقة SCP/30/11 Prov.2)كما هو مقترح.

## البند 4 من جدول الأعمال: تقرير عن النظام الدولي للبراءات

- 4. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCP/31/2.
- 5. وعرضت بعض الوفود على اللجنة معلومات عن آخر التطورات في قوانينها الوطنية/الإقليمية بشأن قوانين البراءات.
  - ووافقت لجنة البراءات على أن المعلومات المتعلقة ببعض جوانب قوانين البراءات الوطنية/الإقليمية [http://www.wipo.int/scp/en/annex\_ii.html] سوف تحدَّث استنادا إلى الإسهامات الواردة من الدول الأعضاء.

## البند 5 من جدول الأعال: الاستثناءات والتقييدات على حقوق البراءات

- استندت المناقشات إلى الوثائق SCP/14/7 وSCP/19/6 وSCP/30/3 وSCP/19/6.
- 8. وأجرت اللجنة مناقشات حول مشروع الوثيقة المرجعية بشأن الاستثناء المتعلق بالترخيص الإجباري (SCP/30/3). وواصلت اللجنة مناقشة القضايا المتعلقة بالاستثناءات والتقييدات على حقوق البراءات.

## البند 6 من جدول الأعمال: جودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض

- 9. استندت المناقشات إلى الوثائق SCP/17/7 وSCP/17/8 وSCP/17/10 وSCP/18/9 وSCP/18/9 وSCP/18/9 وSCP/31/3 وSCP/30/9 وSCP/30/4 وSCP/30/4 وSCP/30/4 وSCP/30/4 وSCP/30/4 وSCP/30/4 وSCP/31/4 وSCP/31/4 وSCP/31/4 وSCP/31/4 وSCP/31/4 وSCP/31/4
  - 10. ونوقشت دراسة عن أساليب التعامل مع جودة عملية منح البراءات (الوثيقة SCP/31/3).
- 11. وبالإضافة إلى ذلك، ناقشت اللجنة دراسة أخرى عن النشاط الابتكاري (الجزء الثالث) (الوثيقة SCP/30/4).
  - 12. وقدمت الأمانة تقريراً عن أنشطة المساعدة التقنية التي تقدمها الويبو فيما يتعلق بأنظمة الاعتراض وآليات الإلغاء الإداري الأخرى (الوثيقة SCP/31/4).
  - 13. وعلاوة على ذلك، عُقدت جلسة تشاركية بشأن استخدام الذكاء الاصطناعي لأغراض فحص طلبات البراءات.
- 14. وواصلت اللجنة مناقشة القضايا واقتراحات الدول الأعضاء المرتبطة بهذا البند من جدول الأعمال، بما في ذلك اقتراح من وفد البرازيل (الوثيقة SCP/31/8). واقترحت بعض الوفود أنشطة أخرى لتضطلع بها اللجنة بخصوص جودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض.

## البند 7 من جدول الأعمال: البراءات والصحة

- استندت المناقشات إلى الوثائق SCP/16/7 Corr. و SCP/16/7 و SCP/17/11 و SCP/17/11 و SCP/16/7 و SCP/31/6 و SCP/31/6 و SCP/31/6 و SCP/31/6 و SCP/31/6 و SCP/31/6 و SCP/31/6
- 16. وأبلغت اللجنة بآخر التطورات بخصوص ما يلي: "1" قاعدة بيانات البراءات والتراخيص الخاصة بالأدوية (MedsPal)؛ "2" ومبادرة معلومات البراءات من أجل الأدوية (Pat-INFORMED)؛ "3" والمنتجات الدوائية المعتمدة مع تقييات التكافؤ العلاجي (الكتاب البرتقالي)؛ "4" وقائمة الأدوية غير المحمية ببراءات وغير الحصرية والتي ليس لها منتج جنيس معتمد. وبالإضافة إلى ذلك ووفقا للقرار الذي اتخذته اللجنة في دورتها التاسعة والعشرين، ناقشت اللجنة المبادرات المتعلقة بقواعد البيانات المتاحة للجمهور بشأن معلومات وضع البراءات المتعلقة بالأدوية واللقاحات، لتحديد المبادرات التي ستُدعى من ضمنها إلى تقديم تحديثات عن تطورات منصاتها المخصصة للمعلومات.
  - 17. وقدمت الأمانة تقريراً عن جلسة لتبادل التجارب والخبرات بشأن أنشطة تكوين الكفاءات المتصلة بالتفاوض على اتفاقات الترخيص، عُقدت خلال الدورة الثلاثين للجنة البراءات.
  - 18. وناقشت اللجنة استعراضاً أعدته الأمانة بشأن البحوث الحالية المتعلقة بالبراءات والنفاذ إلى المنتجات الطبية والتقنيات الصحية (الوثيقة SCP/31/5 بكل لغات اللجنة الرسمية.
    - 19. وواصلت اللجنة مناقشة الجوانب المعروضة في اقتراح المجموعة الأفريقية (الوثائق SCP/16/7 وSCP/16/7). واقترحت بعض الوفود و.SCP/17/11). واقترحت بعض الوفود الأخرى أنشطة أخرى لتضطلع بها اللجنة بخصوص البراءات والصحة.

# البند 8 من جدول الأعمال: سرية الاتصالات بين مستشاري البراءات وموكِّليهم

- 20. عقد المهنيون والدول الأعضاء جلسة تشاركية حول آخر التطورات والتجارب المتعلقة بسرية الاتصالات بين مستشاري البراءات وموكِّليهم، بما في ذلك القضايا السياسية والعملية مع تركيز خاص على العناصر العابرة للحدود.
- 21. واقترحت بعض الوفود أنشطة لتضطلع بها اللجنة ضمن هذا البند من جدول الأعمال. واقترحت بعض الوفود الأخرى أن تُترك هذه القضية للقوانين الوطنية.

## البند 9 من جدول الأعمال: نقل التكنولوجيا

- 22. استندت المناقشات إلى الوثائق SCP/31/7 Gorr و.SCP/31/7 Add و.SCP/31/7 Corr
- 23. وناقشت اللجنة أحكام قانون البراءات التي أسهمت في النقل الفعال للتكنولوجيا، بما في ذلك كفاية الكشف (الوثائق SCP/31/7 Add وSCP/31/7 Add).
- 24. واقترحت بعض الوفود أنشطة لتضطلع بها اللجنة ضمن هذا البند من جدول الأعمال. واقترحت بعض الوفود الأخرى أن النقاش حول هذا الموضوع في لجنة البراءات ينبغي أن يتفادى ازدواجية العمل مع لجنة التنمية.

### البند 10 من جدول الأعمال: العمل المقبل

### 25. قررت اللجنة أن يكون عملها المقبل كما يلي:

- ستظل القائمة غير الحصرية من القضايا مفتوحة لمزيد من التطوير والنقاش خلال الدورة المقبلة للجنة البراءات.
- ودون الإخلال بولاية لجنة البراءات، وافقت اللجنة على أن يقتصر عملها في الدورة المقبلة على تقصي الحقائق، ولن يؤدي إلى الموائمة في هذه المرحلة، وسيُضطلع به على النحو التالي:

#### الاستثناءات والتقييدات على حقوق البراءات

• طبقاً للاتفاق الذي توصلت إليه لجنة البراءات في دورتها الثامنة والعشرين، ستواصل الأمانة العمل على مشروع وثيقة مرجعية بشأن الاستثناءات والتقييدات على حقوق البراءات بالاقتران مع حاية البراءات. واستناداً إلى الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الدورة الثلاثين للجنة البراءات، ستُعد الأمانة مشروع وثيقة مرجعية بشأن الاستثناء المتعلق بالاستخدام السابق لتُناقش في الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، مع مراعاة أي إسهامات إضافية ترد من الدول الأعضاء لإعداد مشروع الوثيقة المذكورة.

#### جودة البراءات بما في ذلك أنظمة الاعتراض

- كما تقرر في الدورة الثلاثين للجنة البراءات، ستنظم الأمانة، خلال الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، جلسة تدوم يوماً واحداً لتبادل المعلومات حول القضايا المتعلقة بأهلية الاختراعات للحماية بموجب براءة، من قبيل البرامج الحاسوبية للذكاء الاصطناعي مثل الاختراعات التي يتم تنفيذها بواسطة حاسوب، أو استخدام الذكاء الاصطناعي. كوسيلة مساعدة لإنشاء اختراعات، أو الاختراعات التي تُستنبط بشكل مستقل بواسطة الذكاء الاصطناعي.
- وستواصل اللجنة مناقشة اقتراح وفد البرازيل الداعي إلى إجراء دراسة أخرى وعقد جلسات تشاركية بشأن كفاية الكشف (الوثيقة SCP/31/8).
- وستقدم الأمانة، خلال الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، تقريراً عن الجلسة التشاركية المعقودة خلال الدورة الحادية والثلاثين للجنة البراءات بخصوص استخدام الذكاء الاصطناعي لأغراض فحص طلبات البراءات، والمعلومات المرتبطة بأنشطة المساعدة التقنية التي تضطلع بها الويبو في مجال استخدام الذكاء الاصطناعي كأداة لفائدة مكاتب البراءات.
  - وستواصل اللجنة مناقشة الوثيقة SCP/31/3.

#### البراءات والصحة

- استناداً إلى الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الدورة الثلاثين للجنة البراءات، ستنظم الأمانة، خلال الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، جلسة تشاركية بين الدول الأعضاء بشأن التحديات والفرص فيما يتعلق بأنواع أحكام ترخيص البراءات في تكنولوجيات الرعاية الصحية.
  - وستُتاح الوثيقة SCP/31/5 باللغات الرسمية الست لإجراء المزيد من المناقشات في الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات.
- وستُدعى مكاتب البراءات الوطنية/الإقليمية إلى أن تسعى، في الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، إلى تقاسم المعلومات حول أشكال التعاون القائم بينها وبين المبادرات الخاصة بقواعد البيانات المتاحة للجمهور التي تقدم معلومات عن وضع البراءات المتعلقة بالأدوية واللقاحات، مثل قاعدة بيانات البراءات والتراخيص الخاصة بالأدوية (MedsPal). وبالإضافة إلى ذلك، سيُدعى سجل براءات وزارة الصحة الكندية إلى تقديم قاعدة بياناته في الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات.

### سرية الاتصالات بين مستشاري البراءات وموكِّليهم

- ستواصل اللجنة مناقشة آخر التطورات والتجارب المتعلقة بسرية الاتصالات بين مستشاري البراءات وموكِّليهم،
  وأية اقتراحات تقدمها الدول الأعضاء.
- وستقدم الأمانة، خلال الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، تقريراً عن الجلسة التشاركية التي عقدها المهنيون والدول الأعضاء خلال الدورة الحادية والثلاثين للجنة البراءات حول آخر التطورات والتجارب المتعلقة بسرية الاتصالات بين مستشاري البراءات وموكِّليهم.

### نقل التكنولوجيا

- استناداً إلى الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الدورة الثلاثين للجنة البراءات، ستنظم الأمانة، خلال الدورة الثانية والثلاثين للجنة البراءات، جلسة تشاركية بين الدول الأعضاء حول أحكام قانون البراءات والمارسات التي ساهمت في النقل الفعال للتكنولوجيا، بما فيما كفاية الكشف.
- وتواصل الأمانة تجميع المعلومات عن أحكام قانون البراءات والمارسات التي ساهمت في النقل الفعال للتكنولوجيا، بناءً على الإسهامات التي ترد من الدول الأعضاء والمناقشات التي تدور داخل لجنة البراءات.
  - 26. وأبلغت الأمانة لجنة البراءات بأن موعد انعقاد دورتها الثانية والثلاثين في جنيف سيكون، مبدئيا، في الفترة من 2 إلى 5 يونيو 2020.

27. وأحاطت لجنة البراءات علما بأن هذه الوثيقة هي ملخص أعد تحت مسؤولية الرئيسة وأن المحضر الرسمي سيرد في تقرير الدورة. وأحاطت اللجنة علما كذلك بأنه طبقا للفقرة 32 من التقرير الموجز لسلسلة الاجتماعات التاسعة والحمسين لجمعيات الدول الأعضاء في الويبو (الوثيقة A/59/13)، سيُستعاض عن التقريرين الحرفيين للدورتين الحادية والثلاثين والثانية والثلاثين للجنة البراءات بنسخة نصية وافية باللغة الإنكليزية ومستحدثة آليا بالكامل انطلاقا من الكلام ومتزامنة مع تسجيل الفيديو، ومع ترجمات آلية إلى لغات الأمم المتحدة الخمس الأخرى. وبناء على ذلك، سيُتاح تقرير هذه الدورة بذلك النسق. ولتحسين تكنولوجيا تحويل الكلام إلى نص بطريقة مؤتمتة، يُطلب من الوفود تقديم التصويبات الموضوعية لمداخلاتهم إلى الأمانة، ويُفضّل تقديمها قبل أربعة أسابيع من الدورة التالية للجنة.

28. وأحاطت لجنة البراءات علما بمضمون هذا الملخص الذي أعدته الرئيسة.

[نهاية الوثيقة]